**Phaåm 26: BA GIAI ÑOAÏN KHOÂNG THEÅ THUÛ ÑAÉC**

Khi ñoù Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt khoâng coù khôûi ñieåm, khoâng coù giôùi haïn, khoâng coù keát thuùc; saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng khoâng coù khôûi ñieåm, khoâng coù giôùi haïn, neân bieát Boà-taùt cuõng nhö vaäy. Chaúng leõ saéc laø Boà-taùt ö? Hay khoâng phaûi? Hay laø thoï, töôûng, haønh, thöùc laø Boà-taùt ö? Hay khoâng phaûi?

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Con hoaøn toaøn khoâng thaáy coù Boà-taùt neân seõ vì ai maø thuyeát Baùt- nhaõ ba-la-maät vaø seõ daïy cho ai? Goïi laø Boà-taùt thì neân bieát chæ laø danh töï Boà-taùt maø thoâi.

Baïch Theá Toân! Ví nhö ngöôøi töï noùi ngaõ cuûa phaùp khoâng sinh laø coù hay khoâng? Vì sao saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng sinh?

Baïch Theá Toân! Khoâng sinh laø chaúng phaûi saéc; chaúng phaûi thoï, töôûng, haønh, thöùc; cuõng khoâng coù choã sinh, vaäy neân vì ai maø thuyeát Baùt-nhaõ ba-la-maät maø khoâng xa lìa choã sinh, thaáy Boà-taùt haønh ñaïo vaø thöïc haønh nhöõng lôøi daïy ñoù. Boà-taùt nghe lôøi naøy taâm khoâng sôï seät, khoâng thoái lui. Ñoù laø Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Xaù-lôïi-phaát hoûi Tu-boà-ñeà:

–Boà-taùt ôû tröôùc, sau, hai beân, chính giöõa ñeàu khoâng theå thuû ñaéc ñöôïc. Vì sao? Vì saéc cuøng vôùi Boà-taùt ñeàu khoâng coù giôùi haïn. Vì sao saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc chaúng phaûi laø Boà-taùt? Vì sao noùi hoaøn toaøn khoâng thaáy coù Boà-taùt? Vì ai thuyeát Baùt-nhaõ ba-la- maät? Vì sao noùi Boà-taùt chæ laø danh töï maø thoâi? Vì sao noùi caùc phaùp khoâng sinh, coù ngaõ hay khoâng coù ngaõ? Naêm aám do ñaâu sinh? Vì sao noùi khoâng sinh laø chaúng phaûi naêm aám? Vì sao noùi khoâng sinh thì thuyeát Baùt-nhaõ ba-la-maät cho ai? Vì sao noùi khoâng thaáy coù ly sinh töû maø haønh Boà-taùt ñaïo? Vì sao noùi Boà-taùt nghe nhö vaäy thì khoâng sôï seät maø haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät?

Tu-boà-ñeà traû lôøi Xaù-lôïi-phaát:

–Vì khôûi ñieåm cuûa chaëng ñaàu vaø keát thuùc chuùng sinh ñeàu khoâng theå thuû ñaéc; Boà- taùt tröôùc, sau, giöõa cuõng khoâng theå thuû ñaéc ñöôïc.

Xaù-lôïi-phaát! Vì chuùng sinh troáng khoâng cho neân khoâng thaáy ñöôïc khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt, vì chuùng sinh tòch tónh neân khoâng theå thaáy ñöôïc khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt. Vì naêm aám khoâng coù giôùi haïn, vì naêm aám troáng khoâng, naêm aám tòch tónh, naêm aám khoâng chaân thaät, cho neân khoâng theå thaáy ñöôïc khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt. Vì saùu phaùp Ba-la-maät khoâng coù keát cuoäc, khoâng coù giôùi haïn.

Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Vì sao?

Tu-boà-ñeà ñaùp:

–Xaù-lôïi-phaát! Vì khoâng, naêm aám vaø Boà-taùt bình ñaúng khoâng sai khaùc. Ba phaùp naøy ñeàu laø moät, khoâng hai. Cho neân, naøy Xaù-lôïi-phaát! Khoâng theå thaáy ñöôïc khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt. Vì saùu phaùp Ba-la-maät troáng khoâng, tòch tónh, khoâng chaân thaät, cho neân khoâng theå thaáy ñöôïc khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt. Vì sao? Xaù-lôïi-phaát! Caùi khoâng aáy ñaàu khoâng theå thaáy, cuoái khoâng theå thaáy, giöõa khoâng theå thaáy, cho neân khoâng cuøng vôùi Boà- taùt ñeàu khoâng theå thaáy ñöôïc.

Xaù-lôïi-phaát! Khôûi ñieåm cuûa khoâng vaø Boà-taùt laø moät, khoâng hai, cho neân khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt khoâng theå thaáy ñöôïc. Noäi khoâng, ngoaïi khoâng vaø höõu voâ khoâng, giôùi haïn khoâng theå thaáy cho neân khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt khoâng theå thaáy.

Laïi nöõa, Xaù-lôïi-phaát! Ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo vaø möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät ñeàu khoâng coù khôûi ñieåm. Vì phaùp cuûa Phaät troáng khoâng, phaùp cuûa Phaät tòch tónh, phaùp cuûa Phaät khoâng chaân thaät, cho neân khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt khoâng theå thaáy ñöôïc. Töø saùu phaùp Ba-la-maät cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät ñeàu khoâng coù khôûi ñieåm, ñeàu troáng khoâng, ñeàu tòch tónh, ñeàu khoâng chaân thaät, cho neân khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt khoâng chöùng ñaéc khoâng theå thaáy ñöôïc.

Laïi nöõa, Xaù-lôïi-phaát! Caùc moân Tam-muoäi, moân Ñaø-la-ni ñeàu khoâng coù khôûi ñieåm, ñeàu laø troáng khoâng, ñeàu laø tòch tónh, ñeàu khoâng chaân thaät, cho neân khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt ñeàu khoâng theå thaáy ñöôïc.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Phaùp taùnh vaø taùnh chaân teá chaúng theå nghó baøn, ñeàu khoâng coù khôûi ñieåm, khoâng tòch tónh, khoâng chaân thaät, cho neân khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt khoâng theå thaáy ñöôïc.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Thanh vaên, Bích-chi-phaät, Nhö Lai ñeàu khoâng coù khôûi ñieåm, ñeàu troáng khoâng, tòch tónh, khoâng chaân thaät, cho neân khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt ñeàu khoâng theå thaáy ñöôïc. ñaïo Nhaát thieát chuûng trí ñeàu khoâng coù ñaàu moái, ñeàu troáng khoâng, tòch tónh, khoâng chaân thaät, cho neân khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt khoâng theå thaáy. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Vì khôûi ñieåm, taän cuøng vaø chaëng giöõa cuûa khoâng ñeàu khoâng theå thaáy ñöôïc, cho neân Boà-taùt cuõng khoâng theå thaáy ñöôïc.

Xaù-lôïi-phaát! Khoâng, naêm aám, Boà-taùt; ba phaùp ñoù ñeàu laø moät, khoâng hai, cho neân khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt khoâng theå thaáy.

Theo caâu hoûi cuûa Xaù-lôïi-phaát thì naêm aám khoâng coù keát thuùc cho neân bieát Boà-taùt cuõng khoâng coù keát thuùc.

Tu-boà-ñeà ñaùp:

–Naêm aám nhö khoâng; giôùi haïn cuûa hö khoâng laø khoâng giôùi haïn, voâ bieân, cuõng khoâng löôøng, khoâng coù keát thuùc, neân chæ coù danh töï laø hö khoâng. Xaù-lôïi-phaát! Khoâng cuûa saéc khoâng coù giôùi haïn; khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng coù giôùi haïn cuõng khoâng theå thaáy. Cho neân, naøy Xaù-lôïi-phaát! Söï chaám döùt cuûa hö khoâng, söï chaám döùt cuûa naêm aám, söï chaám döùt cuûa Boà-taùt cuõng khoâng theå thaáy. Möôøi hai xöù, möôøi hai nhaân duyeân, ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät, khôûi ñieåm cuûa caùc phaùp naøy, khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt ñeàu khoâng theå thaáy ñöôïc, ñeàu khoâng coù giôùi haïn.

Tu-boà-ñeà noùi:

–Naøy Xaù-lôïi-phaát! Toân giaû hoûi naêm aám laø Boà-taùt ö? Khoâng theå thaáy ñöôïc cuõng khoâng giôùi haïn, khoâng löôøng, khoâng chaám döùt, chæ coù teân goïi laø hö khoâng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Khoâng cuûa saéc khoâng coù giôùi haïn; khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng khoâng coù giôùi haïn, cuõng khoâng theå thaáy ñöôïc. Cho neân, naøy Xaù-lôïi-phaát! Söï chaám döùt cuûa hö khoâng, söï chaám döùt cuûa naêm aám, söï chaám döùt cuûa Boà-taùt cuõng khoâng theå thaáy ñöôïc. Möôøi hai xöù, möôøi hai nhaân duyeân, ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät, khôûi ñieåm cuûa caùc phaùp naøy vaø khôûi ñieåm cuûa Boà-taùt ñeàu khoâng theå thaáy, ñeàu khoâng coù giôùi haïn.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Hoûi naêm aám laø Boà-taùt khoâng theå thaáy, cho neân naêm aám cuøng vôùi Boà-taùt ñeàu khoâng theå thaáy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Saùu phaùp Ba-la-maät, töï taùnh khoâng cuûa saùu phaùp Ba-la-maät, noäi ngoaïi khoâng, töï taùnh khoâng cuûa noäi ngoaïi khoâng, höõu voâ khoâng, töï taùnh khoâng cuûa höõu voâ khoâng, ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, töï taùnh khoâng cuûa ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät, töï taùnh khoâng cuûa möôøi taùm phaùp Baát coäng

cuûa Phaät, taùnh chaân nhö, taùnh chaân teá, taùnh chaúng theå nghó baøn, caùc moân Tam-muoäi, Ñaø-la-ni, trí Nhaát thieát, Thanh vaên, Duyeân giaùc, Phaät, giaùo nghóa cuûa Phaät, töï taùnh cuûa taát caû ñeàu khoâng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Khoâng cuûa Nhö Lai, khoâng cuûa naêm aám voán khoâng coù, khoâng thaáy. Cho neân, naøy Xaù-lôïi-phaát! Naêm aám cuûa Boà-taùt khoâng theå thaáy ñöôïc. Ñaây laø ñieàu Xaù-lôïi-phaát hoûi vì sao Boà-taùt khoâng theå thaáy, khoâng theå ñaéc, seõ vì ai maø thuyeát Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Tu-boà-ñeà ñaùp Xaù-lôïi-phaát:

–Saéc khoâng thaáy saéc; saéc khoâng thaáy thoï; thoï khoâng thaáy saéc; thoï khoâng thaáy haønh; haønh khoâng thaáy thoï, thoï khoâng thaáy töôûng, töôûng khoâng thaáy thoï, töôûng khoâng thaáy thöùc; thöùc khoâng thaáy töôûng; saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng nhö vaäy. Caùc nhaõn cuõng khoâng coù, khoâng thaáy, ñeán caùi yù cuõng khoâng coù, khoâng thaáy; nhaõn thöùc, yù thöùc khoâng coù, khoâng thaáy; töø nhaõn ñöa ñeán yù, yù ñöa ñeán phaùp nhaân duyeân cuõng khoâng coù, khoâng theå thaáy. Ba-la-maät khoâng coù khoâng thaáy; noäi ngoaïi khoâng ñeán sôû höõu khoâng, voâ sôû höõu khoâng cuõng khoâng theå thaáy. Ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo vaø möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät cuõng khoâng coù, khoâng thaáy; caùc moân Tam-muoäi, moân Ñaø-la-ni cuõng khoâng coù, khoâng thaáy. Töø phaùp Tu-ñaø-hoaøn ñeán phaùp A-la-haùn cuõng khoâng coù, khoâng thaáy; thaäp Truï khoâng coù, khoâng thaáy; phaùp ñaïo, phaùp trí Nhaát thieát khoâng coù, khoâng thaáy; töø Tu-ñaø-hoaøn ñeán A-la-haùn, Bích-chi-phaät vaø Phaät cuõng khoâng coù, khoâng thaáy; ñeán giaùo phaùp cuõng khoâng coù, cuõng khoâng thaáy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Vì caùc phaùp khoâng coù söï coù neân khoâng theå thaáy, Boà-taùt cuõng

khoâng theå thaáy, do ñoù khoâng gì ñeå daïy.

Tu-boà-ñeà noùi vôùi Xaù-lôïi-phaát:

–Nhö Toân giaû ñaõ hoûi vì sao chæ duøng danh töï ñeå goïi Boà-taùt, phaùp goïi teân thì chæ duøng teân giaû maø goïi laø Boà-taùt, cho neân Boà-taùt chæ laø danh töï maø thoâi. Saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng laø teân ñaët ra. Neáu taát caû nhöõng gì coù teân thì khoâng phaûi laø saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc. Vì sao? Vì khoâng thì khoâng coù teân thaät. Giaû söû khoâng chaúng phaûi laø Boà-taùt thì noùi Boà-taùt chæ laø danh töï maø thoâi.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Saùu phaùp Ba-la-maät chæ laø danh töï maø thoâi, saùu phaùp Ba-la-maät cuõng chaúng phaûi laø danh töï, danh töï cuõng chaúng phaûi laø saùu phaùp Ba-la-maät. Vì sao? Vì danh töï cuûa Boà-taùt vaø caùc ba-la-maät ñeàu khoâng theå thaáy ñöôïc. Cho neân Boà- taùt chæ laø teân ñaët ra maø thoâi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Noäi ngoaïi khoâng, höõu voâ khoâng cuõng chæ laø teân goïi, danh töï chaúng phaûi laø khoâng, khoâng chaúng phaûi laø danh töï. Vì sao? Vì danh töï cuûa noäi khoâng, ngoaïi khoâng cho ñeán höõu voâ khoâng ñeàu khoâng theå thaáy. Naøy Xaù-lôïi-phaát! Cho neân Boà- taùt chæ laø danh töï.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng cuõng chæ laø teân giaû maø thoâi. Caùc moân Tam-muoäi, moân Ñaø-la-ni cuõng nhö vaäy, cho ñeán trí Nhaát thieát cuõng ñeàu nhö vaäy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Toân giaû hoûi vì sao goïi laø töï ngaõ voán khoâng coù choã sinh?

Töø xöa ñeán nay ñoái vôùi töï ngaõ khoâng theå thaáy ñöôïc, töø luùc sinh ra coù thaân maïng ñeán khi hieåu bieát thöôøng khoâng thaáy choã sinh, töø khi coù teân ñeán luùc naêm aám ñaày ñuû khoâng theå thaáy choã sinh. Töø saùu tình ñeán möôøi hai nhaân duyeân cuõng khoâng theå thaáy, huoáng chi coù sinh. Saùu phaùp Ba-la-maät cuõng khoâng theå thaáy huoáng chi coù sinh. Töø noäi ngoaïi khoâng vaø höõu voâ khoâng thöôøng khoâng theå thaáy huoáng chi coù sinh. Töø höõu danh

cho ñeán ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo vaø möôøi taùm phaùp cuõng khoâng theå thaáy seõ sinh töø ñaâu. Töø höõu danh ñeán caùc moân Tam-muoäi, moân Ñaø-la-ni cuõng khoâng theå thaáy seõ sinh töø ñaâu. Töø höõu danh ñeán Thanh vaên, Bích-chi-phaät vaø Phaät cuõng khoâng theå thaáy seõ sinh ra töø ñaâu.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Do ñoù goïi laø töï ngaõ caùc phaùp ñeàu khoâng sinh.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Theo lôøi Toân giaû hoûi, thì vieäc coù vaø khoâng cuûa caùc phaùp khoâng coù taùc giaû.

Xaù-lôïi-phaát hoûi Tu-boà-ñeà:

–Vì sao söï coù cuûa caùc phaùp khoâng coù taùc giaû? Tu-boà-ñeà ñaùp:

–Söï coù cuûa naêm aám khoâng coù taùc giaû, söï coù cuûa saùu tình, noäi ngoaïi ñeán möôøi hai nhaân duyeân cuõng khoâng coù taùc giaû. Söï coù cuûa saùu phaùp Ba-la-maät khoâng coù taùc giaû. Taát caû ñeàu do nhaân duyeân. Naøy Xaù-lôïi-phaát! Caùc phaùp khoâng coù cuõng chaúng khoâng.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Taát caû caùc phaùp ñeàu voâ thöôøng, khoâng bieán hoaïi. Xaù-lôïi-phaát hoûi Tu-boà-ñeà:

–Vì sao caùc phaùp khoâng thöôøng, khoâng bieán hoaïi? Tu-boà-ñeà ñaùp:

–Naêm aám khoâng coù thöôøng, khoâng bieán hoaïi. Vì sao? Vì voâ thöôøng khoâng coù söï coù, dieät taän; cho neân caùc phaùp ñeàu voâ thöôøng, khoâng bieán hoaïi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Do ñoù caùc phaùp khoâng tuï hoäi cuõng khoâng tan raõ. Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Vì sao caùc phaùp khoâng tuï hoäi khoâng tan raõ? Tu-boà-ñeà noùi:

–Naêm aám khoâng tuï hoäi khoâng tan raõ, vì töï taùnh nhö vaäy, cho neân caùc phaùp thieän, phaùp aùc, phaùp höõu vi, phaùp voâ vi, phaùp höõu laäu, phaùp voâ laäu ñeàu khoâng tuï hoäi, khoâng tan raõ. Vì sao? Vì töï taùnh nhö vaäy, cho neân caùc phaùp khoâng coù cuõng chaúng khoâng.

Xaù-lôïi-phaát! Toân giaû hoûi veà naêm aám khoâng söï sinh. Vì naêm aám, saùu traàn khoâng coù taùc giaû, khoâng thaáy coù taùc giaû, cho neân khoâng choã sinh.

Xaù-lôïi-phaát! Theo lôøi Toân giaû hoûi thì khoâng söï sinh, chaúng phaûi naêm aám, vì töï taùnh cuûa naêm aám voán laø khoâng; cuõng khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng truï cho ñeán taùnh höõu vi laø taùnh khoâng. Töï taùnh cuûa caùc phaùp laø khoâng, cho neân khoâng khôûi, khoâng dieät, khoâng truï; do ñoù, khoâng söï sinh chaúng phaûi laø naêm aám.

Xaù-lôïi-phaát! Theo lôøi Toân giaû hoûi, neáu caùc phaùp khoâng söï sinh thì ai thuyeát Baùt- nhaõ ba-la-maät? Neáu khoâng söï sinh chaúng phaûi laø Ba-la-maät, Baùt-nhaõ ba-la-maät chaúng phaûi laø söï sinh; khoâng söï sinh vaø Baùt-nhaõ ba-la-maät chæ laø moät, khoâng hai, thì noùi Baùt- nhaõ ba-la-maät cho ai.

Xaù-lôïi-phaát! Theo lôøi Toân giaû hoûi thì haønh Boà-taùt ñaïo sao khoâng lìa naêm aám? Vì khoâng choã sinh laø Baùt-nhaõ ba-la-maät, Baùt-nhaõ ba-la-maät laø khoâng choã sinh. Khoâng choã sinh laø naêm aám, naêm aám laø khoâng choã sinh. Phaùp aáy khoâng phaân bieät cuõng khoâng coù hai. Naøy Xaù-lôïi-phaát! Cho neân cuõng khoâng rôøi sinh maø haønh Boà-taùt ñaïo.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Vì sao nghe nhö vaäy maø khoâng sôï seät, khoâng thoaùi lui maø haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät ña? Ñaïi Boà-taùt thaáy caùc phaùp ñeàu khoâng, nhö moäng, nhö huyeãn hoùa, nhö boùng naéng, nhö tieáng vang, nhö aûnh, nhö bieán hoùa. Cho neân Boà-taùt nghe daïy nhö vaäy maø khoâng sôï seät, khoâng thoaùi lui.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Khi Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät quaùn saùt nhö vaäy thì chaúng thaáy saéc, khoâng nhaäp vaøo saéc, khoâng sinh saéc, khoâng truï vaøo saéc, cuõng khoâng noùi ñaây laø saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc, cuõng khoâng nhaäp vaøo thöùc, cuõng khoâng thaáy sinh thöùc, cuõng khoâng thaáy truï vaøo thöùc, cuõng khoâng truï vaøo thöùc, cuõng khoâng noùi ñaây laø thöùc, nhaõn, nhó, tyû, thieät, thaân, yù; cuõng khoâng thaáy, khoâng nhaäp, khoâng sinh, khoâng truï, khoâng noùi ñaây laø ngaõ sôû. Noäi ngoaïi khoâng ñeán höõu voâ khoâng cuõng khoâng thaáy, khoâng nhaäp, khoâng sinh, khoâng truï; cuõng khoâng noùi ñaây laø ngaõ sôû.

Baïch Theá Toân! Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät cho ñeán ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät cuõng khoâng thaáy nhaäp, khoâng sinh, khoâng truï; khoâng noùi ñaây laø ngaõ sôû. Caùc moân Tam-muoäi, moân Ñaø-la-ni khoâng thaáy, khoâng nhaäp, khoâng sinh, khoâng truï; khoâng noùi ñaây laø ngaõ sôû. Vì sao? Vì Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät khoâng thaáy saéc cho ñeán Nhaát thieát chuûng trí cuõng khoâng choã thaáy.

Baïch Theá Toân! Saéc khoâng sinh thì chaúng phaûi saéc; thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng sinh laø chaúng phaûi thoï, töôûng, haønh, thöùc; saùu traàn khoâng sinh laø chaúng phaûi saùu traàn; saùu phaùp Ba-la-maät khoâng sinh laø chaúng phaûi saùu phaùp Ba-la-maät. Saùu phaùp Ba-la-maät ñeán khoâng söï sinh chæ laø moät, khoâng hai. Noäi ngoaïi khoâng, khoâng sinh laø chaúng phaûi khoâng; höõu voâ khoâng khoâng sinh thì chaúng phaûi laø khoâng. Höõu voâ khoâng vaø khoâng söï sinh laø moät, khoâng hai.

Baïch Theá Toân! Ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo khoâng sinh vì chaúng phaûi ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo. Möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät khoâng sinh vì chaúng phaûi möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät. Khoâng söï sinh vaø möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät chæ laø moät phaùp, khoâng hai.

Baïch Theá Toân! Khoâng söï sinh laø phaùp duy nhaát khoâng hai, khoâng ba, khoâng boán, khoâng naêm cuõng khoâng bao nhieâu. Cho neân, phaùp cuûa Phaät laø phaùp khoâng söï sinh, chæ laø moät, khoâng hai.

Baïch Theá Toân! Taùnh chaân nhö vaø taùnh chaúng theå nghó baøn khoâng sinh laø vì chaúng phaûi chaân nhö, chaúng phaûi taùnh chaúng theå nghó baøn, khoâng phaùt sinh, ñaïo laø phi ñaïo. Trí Nhaát thieát khoâng sinh laø vì chaúng phaûi trí Nhaát thieát. Khoâng söï sinh vaø trí Nhaát thieát laø moät phaùp, khoâng hai.

Baïch Theá Toân! Khoâng söï sinh cuõng laø phaùp khoâng moät khoâng nhieàu, cho neân baát sinh. Trí Nhaát thieát laø chaúng phaûi trí Nhaát thieát, Dieät saéc thì chaúng phaûi saéc. Dieät vaø saéc laø moät phaùp, khoâng hai.

Baïch Theá Toân! Dieät chæ laø moät, khoâng hai. Cho neân dieät saéc chaúng phaûi laø saéc, dieät thoï, töôûng, haønh, thöùc chaúng phaûi laø thöùc. Cho neân sinh thöùc chaúng phaûi laø thöùc. Noäi ngoaïi khoâng ñeán höõu voâ khoâng vaø ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät cuõng nhö vaäy.

Baïch Theá Toân! Ñoù laø dieät chaúng phaûi baáy nhieâu thì töø thöùc ñeán trí Nhaát thieát cuõng nhö vaäy. Ñoù laø haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

